

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
30) Voiture le livraison	TOYOTA	Hilux 4WD (YN 65 / cabine double)	CH 3814 20

Constructeur TOYOTA MOTOR CORPORATION, Nagoya / Japon
 Identification sur la plaquette du constructeur "modèle YN65.-KRP" ou "YN65.-X.PW"
numéro du châssis "YN65-....." ou "JTIP.YN65....."
 Plaquette du constructeur dans le compartiment-moteur, au centre de l'auvent
 Numéro du châssis à droite, à l'avant, latéralement sur le longeron
 Identification du moteur "3Y" devant le No du moteur, à droite, latéralement au centre du bloc
 Importateur TOYOTA SA., 5745 Saferwil

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque <u>TOYOTA</u>	Type	<u>3 Y</u>
Suspension ressorts <u>à lames longitudinales/amortisseurs AV + AR</u>	Construction <u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Direction <u>méc.circul. de billes; s.d. assistance hydr.</u>	Carburant <u>B</u>	Position	<u>avant</u>
Entraînement <u>toutes roues; avec libération traction AV</u>	Refroidissement <u>eau</u>	Cylindres	<u>4</u>
Frein de service <u>hydr., 2-circuits, AV=disques/AR=exp.int., avec assistance par dépression, régulateur selon charge sur roues arrière</u>	Alésage <u>86</u>	Course	<u>86</u>
Frein auxiliaire <u>mécanique, à exp. int., sur roues arrière</u>	Cylindrée <u>1997</u>	CV-impôt	<u>10,17</u>
Frein d'arrêt <u>identique au frein auxiliaire</u>	Puissance en kW <u>65 DIN</u>	à min-1	<u>4600</u>
Ralentisseur <u>---</u>	Couple max Nm <u>157</u>	à min-1	<u>3000</u>
Contrôle 2 circuits <u>contrôle du niveau; lampe-témoin combinée</u>	Déparasitage <u>D</u>	Silencieux	<u>1 = 550xø160 mm "13110"</u>
			<u>ventilateur débrayable, ø 380 mm, 7 pales</u>

Carrosserie/Equipement <u>pont S) / *</u>	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes <u>4</u>	Poids à vide	<u>815</u>	<u>635</u>	<u>1450</u>
Ceintures sécurité avant <u>4x4 (E)</u>	Répartition charge	<u>50</u>	<u>1010</u>	<u>1060</u>
Cale <u>---</u>		<u>865</u>	<u>1645</u>	<u>2510</u>
Antivol <u>---</u>	Poids garantis	<u>essieu arrière renforcé *</u>		<u>2510</u>
Réservoir carburant <u>1 / acier / 65 litres</u>	Pneus	<u>205 R 16 C</u>	<u>205 R 16 C</u>	<u>+</u>
Avertisseur <u>MARUKO 9652-NR-5 0 ou d'autres modèles homologués (S) 8202</u>	Ply/bar	<u>6 / 3,75</u>	<u>6 / 3,75</u>	
Nombre de places total <u>5 av. 2 centre 3 ar.</u>	Charge	<u>1850</u>	<u>1850</u>	
	pour Vmax	<u>135</u>	<u>135</u>	
	Jantes	<u>16 x 5,50 F acier</u>		

Dimensions	intérieur	extérieur			mécanique	automatique
Longueur	<u>1460</u>	<u>4370</u>	Empattement	<u>2840</u>	Garantie poids remorquable avec/sans frein	<u>2000/650 kg</u>
Largeur	<u>1440</u>	<u>1690</u>	Essieu double av		Garantie poids de l'ensemble	
Hauteur	<u>400</u>	<u>1805</u>	Voie	av <u>1420</u>	Poids remorquable testé	<u>2000 kg (Art. 67/5 CCR)</u>
Porte à faux avant	<u>---</u>	<u>730</u>	Voie	ar <u>1400</u>	Charge garantie sur le toit	
Porte à faux arrière	<u>1090</u>	<u>1160</u>	Braquage ø	g <u>10700</u> d <u>10800</u>	Vitesse maximale selon le constructeur	<u>135</u> km/h
Garde au sol	à vide <u>220/190</u>		en charge <u>220/190</u>		testée	_____ km/h à min-1 _____ moteur _____ prise de force

Emissions du bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation			(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A		dB/A	min-1		Genre de véhicule			
m8	4,88	78,5		70.0	3450	aal)	Voiture de livraison			
m10	4,56	76,0		70,0	3450	aal x)	TOYOTA Hilux 4 WD			
							Homologation No CH	3814 80		
							Carrosserie	pont		
F	G	H	J	R						
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti		Numéro-ATGE		Places	
Boîte de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO min-1	CH			total	avant
m8	4,88	---	---	---	1,2	850			5	2
m10	4,56	---	---	---	1,2	850				
F	G	K	L	M	N	R				

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- +) Variante de pneus : 205 SR 16 Reinf., 1800 kg (3,0), Vmax. 160 km/h.
7.00 - 16 C, 6 PR 1700 kg (3,0), Vmax. 140 km/h.
- Variante de jantes : 5 1/2 J x 16, acier, TOYOTA DELTA MICS, voies AV = 1426 / AR = 1406 mm.
6 J x 16, acier
- §) Carrosserie : s.d. livrable avec capote ou Hard-Top démontable en polyestère et des bancs longitudinaux pour le transport de personnes (art. 61/1 OCR). L'équipement sera contrôlé à l'immatriculation.
- * Equipement : - des bavettes sont exigées à l'avant et à l'arrière.
- la sortie de l'échappement doit être conduite vers l'arrière, jusqu'à l'extrémité de la carrosserie.
- l'importateur renforce l'essieu arrière (Garantie du poids).
- x) Emissions : à partir du No du châssis JT1P0YN6504002026 avec boîte de vitesses m10, Val. d'émission 01.10.86 remplies

Lieu et date de l'homologation Bellach, 25.06.84
Vn/PR

Remplace la fiche d'homologation du 17.10.84
08.09.86 - Bruit SW

Service fédéral d'homologation

Voiture de
livraison

T O Y O T A

Hilux 4WD
(YN 65 / cab. double)

CH 3814 80

Fiche complémentaire I

Complément du 05.09.85 à Berne - jak

Variantes de pneus : 215 R 15 charge 1600 (2,3) Vmax 180 km/h
225/70 R 15 1600 (2,5) 140 km/h
LR 78 - 15 6PR 1650 (2,0) 140 km/h

Variante de jantes : 7 JJ x 15 DP -10 all. léger "ZONA WSC-570-1"

Voies : AV= 1440 mm / AR= 1420 mm

Equipement : des bavettes sont exigées à l'avant et à l'arrière